ག་ཧྲ་ལ་ཡེ་རྗེ་ཡི་པ་ཡོ་ཀི་ཞལ་ཕྲུག།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

གཏམ་མཛོད་མེས་པོའི་ཞལ་རྒྱུན།

ཆབ་སྤྲེལ་ཚེ་བརྟན་ཕུན་ཚོགས་ཀྱིས་བརྩམས།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

藏族民间谚语典故选释:藏文/恰白·次旦平措著. —北京:民族出版社,1997.5
ISBN 7-105-02743-6

Ⅰ.藏… Ⅱ.恰… Ⅲ.藏族-谚语-中国-汇编-藏语
Ⅳ.1277。7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 25669 号

民族出版社出版发行
(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)
民族出版社微机照排 民族印刷厂印刷
各地新华书店经销
1997 年 8 月第 1 版 1997 年 8 月北京第 1 次印刷
开本:787×1092 毫米 1/32 印张:$14^3/_4$
印数:0001-3000 册 定价 13.00 元

དཔེ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་པ། བསྟན་འཛིན་ཕུན་ཚོགས།
责任编辑： 丹增平措
ཁ་བྱང་ཇུས་འགོད་པ། ཀརྨ་རྡོ་རྗེ་ཚེ་རིང་།
封面设计： 吾要
ཁ་བྱང་ཡི་གེ བསྟན་འཛིན་ཕུན་ཚོགས།
封面字： 丹增平措
དཔེ་བསྡུར་འགན་འཁུར་པ། ཚེ་རིང་མཚོ་མོ།
责任校对： 次仁措姆

གཏམ་མཛོད་མེས་པོའི་ཞལ་རྒྱུན།

ཆབ་སྤེལ་ཚེ་བརྟན་ཕུན་ཚོགས་ཀྱིས་བརྩམས།

*

མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གིས་བསྐྲུན་ཞིང་འགྲེམས་སྤེལ་བྱས།
མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གི་རྩིས་འཁོར་ནས་བསྒྲིགས།
1997ལོའི་ཟླ་8པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྒྲིགས།
1997ལོའི་ཟླ་8པར་པེ་ཅིན་དུ་པར་ཐེངས་དང་པོ་བརྒྱབ།
དེབ་རེར་སྒོར13.00

དཔེ་སྐྲུན་གསལ་བཤད།

དེབ་འདིའི་ནང་ཐོག་མར་རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་ནང་གི་གནའ་དེང་མཁས་དབང་ཚོས་“གཏམ་དཔེ་”ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་འདིའི་གོ་དོན་ལ་བཞེད་སྲོལ་མི་འདྲ་བ་ཡོད་པ་རྣམས་ལེགས་བཏུས་དང་། རྩོམ་པ་པོ་རང་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་ཚུལ་དཔྱད་བརྗོད་གང་རྒྱས་གནང་ཡོད་ལ། བོད་ཀྱི་དམངས་ཁྲོད་གཏམ་དཔེ་ཚིག་སྡོང་བདུན་བརྒྱ་ལྷག་ཙམ་བསྡུས་བཀོད་ཀྱིས་དེ་དག་སོ་སོའི་གོ་དོན་དང་། སྤྱོད་སྟངས། ཆགས་གྲུབ་འཕེལ་རིམ། ལོ་རྒྱུས། སྒྱུ་རྩལ་གྱི་ཁྱད་ཆོས་སོགས་འགྲེལ་བརྗོད་ཁ་གསལ་གནང་ཡོད་པས་དེས་སྤྱིར་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་། དམངས་ཁྲོད་རྩོམ་རིག་སོགས་ལ་སྦྱོང་སྦྱོད་ཞིབ་གསུམ་གྱི་བྱ་བར་ཕན་པ་བླ་མེད་ཡོང་ངེས་ཁར་སློས་བོད་སྐད་ཡིག་སྦྱོང་སྦྱོད་མཁན་གྱི་ཕྱི་རབས་པ་ཚོའི་རྒྱུན་གཏན་གྱི་བྱ་སྦྱོད། གཏམ་བརྗོད་ཁ་རྩལ་སོགས་ཀྱི་བྱ་སྒོ་གང་ཅིའི་སྤྱི་ཚོགས་འཚོ་བའི་ཁྲོད་ཀྱི་ལམ་སྟོན་སྒྲོན་མེ་དང་ལེགས་ཉེས་བླང་འདོར་འབྱེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྤྱན་ལྟ་བུ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ངེས་ལ་དམིགས་འདི་ནས་ད་ལམ་དཔེ་སྐྲུན་ཞུས་པ་ལགས་ན་མཁྱེན་སྤྱན་ཡངས་པའི་ཀློག་པ་པོ་ལྷན་རྒྱས་མཆོག་ནས་ལྷག་བསམ་དྲི་མེད་སྤྲིན་གྱི་ཆུ་འཁྲུར་ལས་དཔེ་སྐྲུན་གྱི་བྱ་སྒོ་གང་ཅར་སྐྱོན་སེལ་བཀའ་ཡི་སྤྲང་ཆར་འབེབས་གནང་ཡོང་བའི་རེ་འདུན་དང་བཅས།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་ནས།

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook

གླེང་གཞི།

རང་ཅག་བོད་ཀྱི་མི་རིགས་འདི་ནི་འཛམ་གླིང་ས་ཡི་གོ་ལའི་རྩེ་མོར་བྱུང་ཞིང་འཕེལ་བའི་ལས་ལ་བརྩོན་ཞིང་། དཔའ་མཛངས་བརྟུལ་ཕོད་ལྡན་ལ། ཤེས་རིག་ཀྱང་རྣམ་པར་བཀྲ་བའི་ཕུལ་བྱུང་གི་མི་རིགས་ཤིག་ཡིན། རང་རེའི་ཡང་མེས་རྣམས་ཀྱིས་མི་རབས་ནས་མི་རབས་གྲངས་མེད་པ་བརྒྱུད་མཐའ་ཡི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་ངོས་ལས་སྤྱི་ཁྲི་སྟོང་ཕྲག་འགའ་ཞིག་གིས་མངོན་པར་འཕགས་པའི་ས་མཐོ་འདིར། གཡང་གཟར་ཆེ་བའི་རི་བྲག་ཆུ་གཏེར་ཆེན་པོའི་རླབས་ཀྱི་ཕྲེང་བ་ཇི་བཞིན་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་འབྲེལ་བའི་རི་རྒྱུད་ཀྱིས་གང་བའི་ཁྲོད་དུ། ཁ་ཆར་བུ་ཡུག་འཚུབ་པ་དང་ས་མཐོའི་རླུང་དམར་སོགས་རང་བྱུང་ཁམས་ཆེན་པོའི་འབྱུང་བ་འཁྲུགས་པའི་ཉེར་འཚེ་སྐྱི་གཡའ་བ་གང་དང་གང་ཞིག་ལའང་ཡ་ང་དང་ཁག་ཚ་མེད་པར་ཕ་ཚ་བུ་རབས་མི་རྒྱུད་ཀྱི་ཕྲེང་བ་ཟམ་མི་ཆད་པས་དཔའ་ངར་གྱི་འཐབ་རྩོད་དྲག་པོ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་བྱས་ཏེ་རང་གི་ཕ་ཡུལ་འཛུགས་སྐྲུན་ཐོག འབྲོག་ལས་དང་། ཞིང་ལས། ནགས་ལས། ལག་ཤེས་བཟོ་ལས་སོགས་ཐོན་སྐྱེད་གསར་སྤེལ་གྱི་བྱ་རིམ་ནང་འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་ངོ་མཚར་ཆེས་ཆེ་བར་བསྟོད་འོས་པའི་ལག་རྗེས་བགྲང་གིས་མི་ལང་བ་ཞིག་བཞག་ཡོད་པར་བརྟེན། དེང་སྐབས་རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་ནང་གི་ཡུལ་སྐོར་བ་སོགས་སྐྱེ་བོ་རྒན་གཞོན་ཕོ་མོ་སུ་ཞིག་ཡིན་རུང་།

རང་ཉིད་ལ་མཐོའི་གནས་མཆོག་འདིར་སླེབས་པ་ཙམ་ལའང་ཟད་མི་ཤེས་པའི་དགའ་སྤྲོ་དང་སྤྲོབས་ཉམས་ཚད་མེད་སྐྱེ་ཞིང་། ཡིད་སྨོན་དང་ངོ་མཚར་ཕན་ཚུན་འགྲན་པ་བཞིན་དུ་བལྟགས་བརྗོད་ཀྱི་མེ་ཏོག་སིལ་མ་ཅི་དགར་ཐོར་བཞིན་པ་རྟག་ཏུ་རང་རེའི་མཐོང་ཐོས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་གྱུར་དང་འགྱུར་བཞིན་པ་ནི་རྒྱུ་མཚན་མེད་པ་ཞིག་ག་ལ་ཡིན། དེ་ལྟར་མི་ལོ་ཁྲི་སྟོང་དུ་མའི་རིང་ལ་རང་ཡུལ་གསར་གཏོད་དང་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཐོན་སྐྱེད་དམ་འཚོ་བ་སོགས་ཕྱོགས་གང་ཐད་ནས་འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་བའི་བྱ་རིམ་དུས་ཡུན་ཧ་ཅང་རིང་པོ་དེའི་ནང་། མི་རིགས་རང་ཉིད་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་རིག་གནས་སྒྱུ་རྩལ་རྣམ་མང་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཇེ་སྙེད་ཅིག་ཀྱང་གསར་སྤྲུན་དང་འཕེལ་རྒྱས་བྱུང་ཡོད། འོན་ཀྱང་བར་སྐབས་མི་ལོ་བརྒྱ་ཕྲག་འགའ་ཞིག་གི་རིང་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་དང་བསམ་བློའི་དབང་སྒྱུར་གྱི་ཕྱོགས་ལྷུང་སོགས་རྒྱུ་རྐྱེན་སྣ་ཚོགས་ལ་བརྟེན་ནས་བོད་ཀྱི་མི་རིགས་འདི་ལ་རང་བཙན་རང་བཀུར་བྱེད་པའི་སྙིང་སྟོབས་རིམ་བཞིན་ཇེ་ཞན་དུ་གྱུར་སྟབས། མི་རིགས་རང་ཉིད་ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུན་ཤེས་རིག་སྒྱུ་རྩལ་རྣམས་ལ་སྐྱེ་བོ་ཐ་མལ་པའི་སྤྱོད་ཡུལ་ཞེས་མཐོང་ཆུང་ཁྱད་གསོད་དང་། འགོག་གནོན་ཟུར་འབུད་སོགས་ཉམས་གུད་ཚབས་ཆེན་ཐོག་ཡོད་ན་ཡང་། རྒྱ་ཆེའི་མི་དམངས་མང་ཚོགས་ཚོས་རང་ནོར་རང་གཅེས་ཀྱི་ལ་རྒྱ་ཅ་བོར་བར་རྒྱུན་འཛིན་མཐའ་འཁྱོངས་དང་ངག་ཐོག་གི་བརྒྱུད་སྤྲོད་མི་རབས་ནས་མི་རབས་ལ་ཟམ་མི་འཆད་པར་བྱས་སྟབས། མཐའ་མ་ད་ལྟའི་བར་དུའང་ཕྱོགས་གང་ཅིའི་ཐད་སྲོལ་རྒྱུན་བཟང་པོ་ཇེ་སྙེད་ཅིག་འཚོལ་ཞིབ་དང་སྒྲིག་འདོན་བྱ་རྒྱུ་ཡོད། དཔེར་ན་ཉེ་བའི་ལོ་ཤས་

ནང་གོང་རིམ་གྱི་མཛུབ་སྟོན་གཞིར་བཟུང་བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་རྩོམ་རིག་སྒྱུ་རྩལ་མཉམ་འབྲེལ་ལྷན་ཚོགས་དང་། ལྗོངས་རིག་གནས་ཐིང་ཁོངས་བོད་ཀྱི་སྒྱུ་རྩལ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་སོ་སོ་ནས་འཚོལ་བསྡུ་དང་། ཕྱོགས་སྒྲིག ཡིག་སྒྱུར། དཔེ་སྐྲུན་བཅས་གནང་དང་གནང་བཞིན་པའི་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་རིག་རྩལ་《ཕྱོགས་བསྡུས་ཆེན་པོ་གསུམ་》དང་《ཕྱོགས་བསྡུས་ཆེན་པོ་བདུན་》བཅས་གང་ཞིག་ཡིན་རུང་ཐམས་ཅད་ལ་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་ལྡན་ཞིང་། རང་རང་སོ་སོའི་སྒྱུ་རྩལ་གྱི་ཁྱད་གཤིས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ངོ་མཚར་གཅིག་ལས་གཅིག་ཆེ་བ་ཤ་སྟག་ཡིན་ལ། དེ་དག་ཚང་མར་རང་ཉིད་ཀྱི་ཁྱད་དུ་འཕགས་པའི་དོན་སྙིང་དང་རིན་ཐང་ལྡན་པ་ནི་སྨོས་ཅི་དགོས། འོན་ཀྱང་ཁོ་བོ་རང་གི་ཕྱོགས་རེ་བའི་འདོད་ཚུལ་ལྟར་ན་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཁྲོད་ནས་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་གཏམ་དཔེ་འདི་ཁོ་ན་རིལ་སྤུ་མ་ཆད་པའི་བོད་རིགས་འདུས་སྡོད་ཀྱི་ས་ཁུལ་ཡོངས་ལ་དར་ཁྱབ་ཆེ་ཞིང་། མི་ཚོགས་ཀྱི་འཚོ་བ་དངོས་མཚོན་པ། ནང་དོན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་ལ་བསམ་བློའི་རང་བཞིན་གསོན་ཉམས་ལྡན་པ། སྒྱུ་རྩལ་གྱི་ཆུ་ཚད་ཀྱང་ཅང་མཐོ་བ་སོགས་མདོར་ན་འཚོལ་སྒྲིག་དང་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་རིན་ཆེ་ཤོས་ཡིན་པ་ལྟ་བུར་མཐོང་། མི་ཚོགས་རིག་པར་ཞིབ་དཔྱད་གནང་མཁན་གྱི་མཁས་པའི་གསུང་ལས་ཀྱང་། "གཏམ་དཔེ་ནི་མི་རྣམས་ཀྱི་ཐོན་སྐྱེད་དང་། འཚོ་བ། མི་ཚོགས་ཀྱི་འབྲེལ་གཏུགས་སོགས་ཀྱི་ནང་རང་བྱུང་ཁམས་དང་མི་ཚོགས་ཀྱི་སྣང་ཚུལ་སྣ་ཚོགས་ལ་བལྟ་ཞིབ་ཡུན་རིང་དང་ཤེས་རྟོག་གཏིང་ཟབ་བྱས་པའི་ཐ་སྙད་ཀྱི་སྒྲི་སྡོམ་ཞིག་ཡིན་ལ། དེ་ནི་འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་ཀྱི་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཉིང་བཅུད་དང་

ཤེས་ཡོན་གྱི་གསོག་འཇོག་ཅིག་ཀྱང་ཡིན། དེའི་མཚོན་བྱེད་ཀྱི་རྣམ་པ་ནི་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་ངག་ཐོག་རྩོམ་རིག་གི་ཁྱབ་ཁོངས་སུ་གཏོགས་ཤིང་། ནང་དོན་ཐད་རིག་པ་སྣ་མང་གི་ཚན་རིག་རྒྱ་ཆ་ཆུད་ཡོད་” ཅེས་ཐོས་པའི་བསྡོམས་ཚིག་འདི་ཡང་དོན་ལ་གནས་པ་ཞིག་འདུག་སྙམ། གཞན་ཡང་བོད་ཀྱི་དམངས་ཁྲོད་གཏམ་དཔེ་ནི་ཚིག་ཉུང་ལ་དོན་ཟབ་པ་དང་། སོ་བདེ་ལ་གསོན་ཤུགས་ལྡན་པ། སྤྲོ་བ་རྒྱས་ལ་བཞད་གད་འཕེལ་བ། སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་བྱ་དངོས་ཕྱོགས་གང་ཐད་ནས་མཚོན་ཐུབ་པས་བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་གི་དཔྱད་གཞི་འཛད་མཐའ་མེད་པ། རྒྱ་ཆེའི་བོད་རིགས་མང་ཚོགས་ཡོངས་ཀྱིས་ཉན་འདོད་ལ་སྤོད་དགའ་བ། ཀློ་ལ་ངེས་སླ་ཞིང་ངག་ནས་འདོན་བདེ་བ། ཚིག་རྐང་རེས་དོན་རེ་སྟོན་ཅིང་གླང་འདོར་འབྱེད་ཐབས་སྒྱུར་བ་ལ་སོགས་པའི་དགེ་མཚན་ཁྱད་ཆོས་བརྗོད་ཀྱིས་མི་ལང་བ་ལྡན་པས་དངོས་འབྲེལ་གཅེས་སུ་འོས་པའི་སྲོལ་རྒྱུན་གྱི་རིག་གནས་ཤིག་ཡིན། དེར་བརྟེན་ད་ཕན་འབྲེལ་ཡོད་ཚན་པ་ཁག་ནས་བོད་ཀྱི་དམངས་ཁྲོད་གཏམ་དཔེའི་ཐད་ལ་ཐུགས་འཁུར་མ་བཞེས་པ་མིན་ཏེ་གཏམ་དཔེ་ཕྱོགས་སྒྲིག་གི་དེབ་འགའ་ཞིག་ཟླ་རྗེས་སུ་དཔེ་སྐྲུན་འགྲེམས་སྤེལ་གནང་ཡོད་པ་མ་ཟད། བོད་ཡིག་གི་དུས་དེབ་ཁག་ཅིག་དང་ཚགས་པར་སོགས་ཀྱི་ཐོག་ཏུའང་དུམ་བུ་མང་པོ་འདོན་སྤེལ་གནང་བཞིན་པ་རྟག་ཏུ་མཐོང་རྒྱུ་ཡོད་པ་སོགས་ལས་མཚོན་ཐུབ། འོན་ཀྱང་དེ་དག་ཕལ་ཆེ་བ་གཅིག་ནས་བསྐྱུར་བསྐོར་ཡང་བསྐོར་གྱི་ཉེས་སྐྱོན་མང་བ་དང་། གཉིས་ནས་ལེགས་བཤད་ཁག་གམ། ཡང་ན་《ཁ་ཆེ་ཕ་ལུའི་བསླབ་བྱ》《ཛ་ཙིག་གཏམ་རྒྱུད་》དང་《བྱ་སྤྲེལ་གཏམ་རྒྱུད་》《གླིང་གེ་སར་རྒྱལ་པོའི་སྒྲུང་》

ལ་སོགས་པ་མཁས་པའི་གསུང་རྩོམ་དང་། ཕྱོགས་སྒྲིག་དཔེ་སྐྲུན་ཟིན་པའི་ཡིག་རིགས་ནང་འཁོད་པའི་ཚིག་དུམ་མམ། དེ་མིན་གཏམ་དཔེ་མ་ཡིན་པའི་གཞན་ཚིག་སོགས་ཀྱང་གང་འཚམ་མཉམ་དུ་འདྲིས་འདུག་པ་དེ་དག་བསྡུ་འགོད་གནང་བའི་ཀུན་སློང་དང་འབད་རྩོལ་སོགས་བཟང་ན་ཡང་། འདི་རིགས་ཀྱིས་དམངས་ཁྲོད་གཏམ་དཔེའི་དྭངས་གཙང་རང་བཞིན་ལ་བསྙིས་ལྷད་ཞུགས་ཏེ་ནམ་ཞིག་བཟའ་འཕྲོ་འཐུང་འཕྲོ་ཡོད་ཚད་མཉམ་འདྲེས་ཀྱིས་ཕག་སྟོ་ལྟ་བུ་ཞིག་ཆགས་མི་སྲིད་དམ། གལ་ཏེ་དེ་ལྟར་གྱུར་ཚེ་སྔོན་བྱོན་ཕ་མེས་ཀྱི་ཤུལ་བཞག་གཅེས་ནོར་གཞན་དྲིང་མི་འཇོག་པ་འདི་ལྟ་བུ་རང་རེ་རྗེས་རབས་པ་ཚོའི་ལག་པས། "དཀོན་གཉེར་ཕྱི་དར་མཁས་ན། གསེར་སྐྱུ་རག་ལ་བཏང་ཡོང་"ཞེས་པའི་དཔེ་བཞིན་དུ་འགྱུར་བའང་སྲིད་སྙམ་པ་ཞིབ་མོའི་བློས་དཔྱོད་པར་འོས་སོ། །

དེ་ཡང་སྔར་གྱི་དམངས་ཁྲོད་གཏམ་དཔེ་ད་ཕན་ཡིག་ཐོག་ཏུ་མ་འཁྱོལ་བ་ཚིག་གཅིག་ཡིན་རུང་དོན་གཉེར་ཆེན་པོས་འཚོལ་བསྡུ་བྱ་རྒྱུ་ནི་དུས་ནམ་ཡིན་ཡང་གལ་ཏ་ཙང་ཆེ་བ་སྨོས་མ་དགོས་མོད། འོན་ཀྱང་བོད་དུ་གཏམ་དཔེ་འཚོལ་སྒྲིག་གི་བྱ་གཞག་འགོ་ཚུགས་པ་ནས་ད་བར་མི་ལོ་བཅུ་ཕྲག་གསུམ་ཙམ་སོང་ཟིན་པས་ད་ལྟའི་ཆར་གཙོ་བོའི་ལས་འགན་ནི་གཏམ་དཔེ་འཚོལ་བསྡུ་དང་ཕྱོགས་སྒྲིག་བགྱིས་རིགས་ལ་ཞིབ་བཤེར་ཞུ་དག་དང་། ལྷག་པར་གཏམ་དཔེ་རེ་རེ་བཞིན་གྱི་ཚིག་དོན་ལ་དགོས་ངེས་ཀྱི་འགྲེལ་བཤད་མདོར་བསྡུས་རེའམ། ཡང་ན་སོ་སོར་བེད་སྤྱོད་བྱ་ཡུལ་དང་བྱེད་སྟངས། ལོ་རྒྱུས་སམ་གཏམ་རྒྱུད་དང་འབྲེལ་ཡོད་གཏམ་དཔེའི་རིགས་ལ་འབྱུང་ཁུངས་དང་བཤད་ཚུལ་ཇི་ལྟར་ཡོད་པ་ལ་སོགས་པའི་འགྲེལ་

བཤད་གང་ནུས་བཅས་ཅུང་ཟད་བརྒྱུད་རིམ་ལྡན་པ་ཞིག་གསར་རྩོམ་བྱ་དགོས་པ་དེ་ནི་ནར་འགྱུངས་བྱེད་ཐབས་མེད་པའི་བྱ་བ་ཁ་ཚ་དགོས"" གཏུགས་ཤིག་ཡིན་སྙམ། གང་ལགས་ཞེ་ན་དེང་སྐབས་བོད་རིག་པར་ཞིབ་འཇུག་གི་བྱ་གཞག་དེ་རྒྱལ་ཡོངས་དང་འཛམ་གླིང་ཡུལ་ཕྱོགས་ཀུན་ལ་ཁྱབ་གདལ་དུ་འགྲོ་བའི་སྐབས་འདིར་རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་ནང་གི་མི་རིགས་མི་འདྲ་བའི་མཁས་པ་མང་པོས་བོད་ཀྱི་དམངས་སྲོལ་རིག་གནས་ཁག་ལ་འཚོལ་ཞིབ་དང་། ཤེས་རྟོགས་བྱ་རྒྱུར་དོ་སྣང་ཧ་ཅང་ཆེན་པོ་གནང་གི་ཡོད། དེ་ས་ན་གཏམ་དཔེ་ལྟ་བུར་ཆ་མཚོན་ན་ཐོག་མར་ཁོང་ཚོས""" དམངས་ཁྲོད་གཏམ་དཔེའི་ཚིག་དོན་རགས་པ་ཙམ་དང་། མ་མཐར་ཡང་ཤེས་དགོས་ངེས་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་གནས་ལུགས་ཙམ་གསལ་རྟོགས་མ་ཐུབ་ན་དེའི་དོན་སྙིང་དང་། ཁྱད་ནུས། སྒྱུ་རྩལ་སོགས་ཤེས་ཐབས་མ་མཆིས་པ་ནི་སྨོས་ཅི་དགོས། དེ་བས་ཀྱང་ཡ་མཚན་ལ་ཡིད་སྨུག་པ་ཞིག་ནི་དེང་སང་གི་བོད་རིགས་གཞོན་སྐྱེས་མང་པོ་རང་རིགས་ཀྱི་གཏམ་དཔེ་གོ་མི་ཐུབ་པ་འདྲ། ལ་ལས་ཕོད་ཤེས་ཀྱང་དོན་མི་རྟོགས་པ། ལ་ལས་དོན་ཤེས་ན་ཡང་ཚིག་འགྲེལ་རྒྱག་མི་ཐུབ་པ། ཐ་ན་དཔེ་དོན་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྤྱོད་པ་སོགས་རྟག་པར་མཐོང་ཐོས་མི་ཉུང་བ་ཞིག་འཕྲད་བཞིན་པ་དེ་ཡིན། དུས་མཚུངས་ལོ་རྒྱུས་སམ་གཏམ་རྒྱུད་སོགས་ལས་འཕྲོས་པའི་རྒྱུན་སྤྱོད་གཏམ་དཔེའི་རིགས་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་དང་བྱུང་ཚུལ་སོགས་ནི་རང་རིགས་དར་བའི་ཁྲོད་དུའང་གསུང་རྒྱུ་ཡོད་པ་ཨུ་དུམ་ཝ་རའི་མེ་ཏོག་གི་སྲུན་ཟླར་འཁྲུམས། གཞི་རྐང་ཡུན་རིང་ཁྱབ་གདལ་དུ་གནས་པའི་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་གཏམ་དཔེར་འགྲེལ་བཤད་བྱེད་པ་ལ་རིག་གཞུང་གི་

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook

ཆུ་ཚད་སོགས་ཆ་རྐྱེན་མཐོ་པོ་ཅི་ཡང་མི་དགོས་མོད། འོན་ཀྱང་སྤྱི་
ཚོགས་ཀྱི་ཉམས་མྱོང་དང་ཆ་རྒྱུས་གང་འཚམ་ཡོད་པའི་མི་རྐན་དེ་རིགས་
ནི་དགུན་རླུང་བསེར་བུས་དེད་པའི་ཤིང་ལོ་ཇི་བཞིན་གང་སར་ལོ་རེ་ནས་
ལོ་རེ་ལྷག་མེད་དུ་གྱུར་དང་འགྱུར་བཞིན་པ་ལས། སུས་ཀྱང་སྐྱུག་སྡོད་
མི་བྱེད་པ་མཐོང་གསལ་བཅས་དགོས་པ་དང་རྒྱུ་མཚན་དེ་དག་ལ་བརྟེན་
ནས་ཁོ་བོས་འདིར་བོད་རིགས་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་གཏམ་མཛོད་ཐོག་མའི་
དེབ་ཆུང་འདི་ཉིད་མ་འོངས་པར་རྩ་བ་ཚུགས་ནས་ལོ་འདབ་རྒྱས་པ་དང་།
མེ་ཏོག་ཕྲོགས་བརྒྱུར་བཞད་ནས་འབྲས་བུ་གཡུར་ཟའི་ས་བོན་ཅམ་དུ་
འགྱུར་རེས་སྨོམ་འགོ་བཙུགས་པ་ལགས་སོ། །

སྙིང་གཞི། ………………………………………… (1)
གཏམ་དཔེ་དང་འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་འབེལ་གཏམ་འགའ་ཞིག ……… (1)
ལེ་ཚན་དང་པོ། དཔེ་ཁོ་ན་ཆེད་དུ་བཤད་དེ་བརྗོད་དོན་གང་ཡིན་
པ་རང་ཤུགས་ཀྱིས་གསལ་བར་སྟོན་པའི་གཏམ་དཔེའི་གྲས། …
………………………………………… (24)
ལེ་ཚན་གཉིས་པ། བོད་གནའ་རབས་པས་དཔེ་མང་དྲངས་ནས་
དོན་གཅིག་མཚོན་པར་བྱེད་པའི་རྩོམ་སྲོལ་གྱི་རྒྱུན་ལྟར།
དཔེ་ཉིས་རྩེག་གིས་བརྗོད་དོན་གང་ཡིན་པ་དེ་ནན་ཏན་དུ་
སྟོན་པའི་གཏམ་དཔེའི་གྲས། ……………………… (194)
ལེ་ཚན་གསུམ་པ། ཚིག་སྤྱད་ཆེ་བའི་དཔེ་ཚིག་འབྲུ་བཞི་ཅན་
གྱིས་བརྗོད་དོན་སྟོན་པར་བྱེད་པའི་གཏམ་དཔེའི་གྲས། …(226)
ལེ་ཚན་བཞི་པ། དཔེ་སོགས་འཁྱོག་བརྗོད་ཀྱིས་མ་བརྒྱན་པར་
ཕྲལ་དུ་བྱུང་བའི་ཚིག་སྦྱོར་གྱིས་བརྗོད་དོན་ཐད་ཀར་སྟོན་
པའི་གཏམ་དཔེའི་གྲས། ……………………… (259)
ལེ་ཚན་ལྔ་པ། ཚིག་རྐང་གཅིག་གིས་དོན་དང་། ཚིག་རྐང་
གཅིག་གིས་དཔེ་བསྟན་ནས་དཔེ་དོན་ཟུང་དུ་སྦྲེལ་བས་
བརྗོད་བྱའི་དོན་སྙིང་གསལ་བར་སྟོན་པའི་གཏམ་དཔེའི་
གྲས། ………………………………………… (345)

ལེ་ཚན་དྲུག་པ། བོད་ཀྱི་དམངས་ཁྲིད་གཏམ་རྒྱུད་དམ། ལོ་
རྒྱུས་བཤད་ཚུལ་སོགས་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་གཏམ……
དཔེ་འགའ་ཞིག་གི་འབྱུང་ཁུངས་སམ་བྱུང་ཚུལ་སོ་སོར……
བཤད་པ། …………………………………… (392)
མཇུག་བསྡུ་བ། …………………………………… (430)
གཏམ་མཛོད་ལ་བསྐྱུར་ཞིབ་བགྱིས་པའི་གཡའ་སེལ། ……… (435)
མཐའ་མཇུག་གི་རེ་འདུན། …………………………… (456)

གཏམ་དཔེ་དང་འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་
འབེལ་གཏམ་འགའ་ཞིག

དང་པོ། གཏམ་དཔེའི་ཐ་སྙད་ཆགས་ཚུལ་སོགས་ཀྱི་སྐོར། དེ་ཡང་ཇོད་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་གཏམ་དཔེ་ནི་ཆེས་གནའ་རབས་གདོད་མའི་དུས་སྐབས་ནས་སྐད་བརྡ་འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་བའི་བྱ་རིམ་རིང་པོའི་ནང་རིམ་བཞིན་དར་འཕེལ་བྱུང་བ་ཞིག་ཡིན་པ་གཞིར་བཅས་ཀྱང་། དེ་ལ་དཔན་མི་ལོ་ཆིག་སྟོང་ལྷག་གི་གོང་རོལ་དུ་"གཏམ་དཔེ་"ཞེས་འབོད་པའི་ཐ་སྙད་འདི་ད་དུང་བྱུང་མེད་པར་མངོན་ཏེ། རང་རྒྱལ་གྱི་ཏུན་ཧོང་ས་ཕུག་ནས་ཐོན་པའི་གནའ་བོའི་བོད་ཀྱི་ཡིག་རྙིང་ཁོངས་P. T. 1283 ཕུ་བོས་ནུ་བོར་གདམས་པའི་བསླབ་བྱ་དེའི་ནང་གསེས་དོན་ཚན་ཞེ་དགུ་པར། "གཏམ་སྙིང་པ་དག་ལ་ཡང་། ཉེས་པའི་ལན་ལེགས་པས། སློན་པ་ཡོད་ཀྱི། ལེགས་པའི་ལན་ཉེས་པས་གླན་པ་ནི། ཡོངས་ཀྱིས་སྨྱའི་སྲིད་ངོ་ཞེས་དང་། དོན་ཚན་བདུ༦་ཅུ་པར། "……གཏམ་སྙིང་པ་དག་ལས། བུ་གཅིག་བཏོག་ན། གཅིག་ནོར་གྱིས་ཕྱུགས། གཉིས་བཏོག་ན་གཉིས་ཀྱི་ནོར་གྱིས་ཕྱུག་ཆེས་བྱའོ།……"ཞེས་དང་། ཡང་དོན་ཚན་བདུན་ཅུ་དོན་གསུམ་ནང་། "……གཏམ་སྙིང་པ་དག་ལས་ཡིད་ལ་དྲན་ང་ལས་ཀྱང་། ལེགས་པར་སྨྲས་ན། ཁ་ནི་དཔལ་གྱི་སྒོ་མོའོ། ལྕེ་ནི་ངཕྲུལ་གྱི་ལྡེ་མིག་ཆེས་བྱའོ། ཉེས་པར་སྨྲས་ན། ཁ་ནི་བྱུར་གྱི་སྒོ་

སོ། ལྷེ་ནི་ཁདུད་གྱི་སྟེ་རེ་ཞེས་བྱ་ཞེས་གྱུང་གྲག་གོ……”[1]ཞེས་ལན་གཅིག་ཙམ་མ་ཡིན་པར་ཡང་ཡང་འབྱུང་བ་ལ་དཔགས་ན། སྐབས་དེ་ཙམ་ལའང་“གཏམ་རྙིང་པ་”ཞེས་འབོད་པ་གསལ་པོར་མཚོན་པ་དང་། དེའི་ཚིག་སྦྱོར་རྣམས་གོ་བདེ་བར་བསྒྱུར་ན་རིམ་བཞིན་འདི་ལྟར་ཏེ། ① སྔར་གྱི་ཁཤད་སྲོལ་ལ་ཡང་། ངན་ལན་བཟང་གིས་འཇལ་མཁན་ནི་ཡོད་པ་ལས། བཟང་ལན་ངན་གྱིས་འཇལ་མཁན་ནི་ཡོངས་སུ་མི་སྲིད་དོ་ཞེས་དང་། ② སྔར་གྱི་བཤད་སྲོལ་ལས། བུ་གཅིག་ཡོད་ན་མི་སྐྱལ་གཅིག་གིས་ཕྱུག གཉིས་ཡོད་ན་མི་སྐྱལ་གཉིས་ཀྱིས་ཕྱུག་ཅེས་ཟེར་རོ་ཞེས་དང་། ③ སྔར་གྱི་བཤད་སྲོལ་བློ་ལ་ངེས་པ་ལས་ཀྱང་། སྐད་ཆ་ཤོད་མཁས་པའི་ཁ་དེ་ནི་དཔལ་ཡོན་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བའི་སྒོ་ཡིན་ལ། ལྕེ་ནི་དཔལ་ཡོན་གྱི་སྒོ་བརྒྱ་འབྱེད་པའི་འཕྲུལ་གྱི་ལྡེ་མིག་ཡིན། སྐད་ཆ་ཤོད་མི་མཁས་པའི་ཁ་ནི་བྱུར་དང་ཆག་སྒོ་འབྱུང་བའི་སྒོ་དང་། ལྕེ་ནི་ལེགས་ཚོགས་གཅོད་བྱེད་བདུད་ཀྱི་སྟ་རེ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡང་ཐོས་སོ་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ། །སྐབས་དེའི་གཏམ་དཔེའི་ཚིག་སྦྱོར་བྱེད་སྟངས་ལ་དཔྱད་ན་གོང་མ་གཉིས་ནི་པརྗོད་དོན་ཐད་ཀ་༔ སྟོན་པ་ཡིན་པས་གོ་སླ་ཞིང་། འོག་མ་ནི་གཟུགས་སུ་འགོད་པའི་སྒྱུ་རྩལ་ལོངས་སུ་སྤྱད་ཡོད། བརྗོད་དོན་ཐད་སྔ་མ་ནི་མི་དང་མིའི་བར་གྱི་འབྲེལ་བ་བྱེད་སྟངས་ཏེ་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཀུན་སྤྱོད་བཟང་པོ་མཚོན་པའི་བསླབ་བྱ་

[1] “ཅུན་ཧོང་ནས་ཐོན་པའི་གནའ་བོའི་བོད་ཡིག་ཤོག་དྲིལ་འཕྲོ······མཐུད་”P. T. 1283

དང་། དཀྱིལ་མ་ནི་སྐབས་དེའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཐོན་རྫས་བགོ་བཤའི་ལམ་ལུགས་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའམ། ཡང་ན་ཐོན་སྐྱེད་ནུས་ཤུགས་གཙོ་བོར་སྨྲ་བའི་མཚོན་བྱེད་ཙམ་ཡིན་སྲིད་ཅིང་། མཇུག་མ་དེ་ནི་སྐད་ཆ་ཤོད་མཁས་དང་མི་མཁས་ཀྱི་དགེ་སྐྱོན་དེ་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་ཐུབ་དང་མི་ཐུབ་ཀྱི་རག་ལས་ས་ལྟ་བུ་ཡིན་པར་བསྟན་པ་རྟོགས་སླ་བ་བཅས་ལས་ཀྱང་། བོད་ཀྱི་གཏམ་དཔེ་ནི་སྤུ་རྒྱལ་བཙན་པོའི་དུས་རབས་ནས་བརྗོད་དོན་གྱི་ཟབ་ཚད་དང་། ཚིག་སྦྱོར་གྱི་སྒྲུ་རྩལ་གང་ཐད་ནས་ཆུ་ཚད་མཐོ་ཙམ་དུ་སོན་ཡོད་པ་གང་ལེགས་མཚོན་གྱིན་ཡོད།

འོ་ན་གཏམ་དཔེ་བྱ་བའི་ཐ་སྙད་དེ་ངེས་གཏན་གྱི་དུས་རབས་འདི་ལ་བྱུང་ཞེས་ཁ་ཚོན་གཅོད་མི་ཐུབ་མོད། འོན་ཀྱང་འཛམ་གླིང་ན་རིང་ཤོས་སུ་གྲགས་པའི་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་སྙན་ངག《གླིང་གེ་སར་རྒྱལ་པོའི་སྒྲུང་》ཀླུའི་ནང་། "གནའ་མིའི་བོད་ཀྱི་གཏམ་དཔེ་ལ། xxཞེས་པ་ཡང་ཡང་ཁྱབ་གདལ་དུ་འབྱུང་བ་ལ་ཕྱིར་བསམ་གཞིག་བྱེད་སྐབས་གཏམ་དཔེ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་འདི་ནི་མ་མཐར་ཡང་བོད་སིལ་བུ་ཁ་ཐོར་གྱི་དུས་འགོ་ཙམ་ནས་བྱུང་ངམ་སྙམ་པ་ནི་རེ་ཞིག་ཐོག་མའི་དཔྱད་གཞི་ཙམ་ལགས་ཏ་ད་དུང་སུ་མཐུད་ནས་ཞིབ་དཔྱད་ཡོང་བ་ཞུ། ད་ནི་གཏམ་དཔེ་ཞེས་པའི་མིང་ཚིག་འདི་རང་གི་གོ་དོན་ལ་ཅུང་ཟད་དཔྱད་ན། གཏམ་ཞེས་པ་ནི་ཡིག་སྐད་ལྟར་ན་བརྗོད་པ་དང་སྤྱིར་བཏང་ཁ་སྐད་ལ་སྐད་ཆ་ཟེར་བའི་གོ་དོན་དང་མཚུངས་པ་རྟོགས་སླ་ཡང་། གཏམ་རྒྱུད་དམ། གཏམ་བཤད། འཕེལ་གཏམ་མམ། བསྒྲགས་གཏམ། གྲོལ་གཏམ། དཔྱད་གཏམ་སོགས་ཚིག་གྲོགས་དང་སྦྱར་སྐབས་རྒྱུན་

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook